

中心:	姓名:	
•	 	

1140623 大專院校學生英翻中短文翻譯題目

Japanese researchers have developed masks with filter coated of ostrich antibodies to detect COVID-19 by glowing under ultraviolet light, so people could test the virus at home for low costing. In a study, subjects removed the filters of the masks after wearing eight hours, and researchers sprayed, on the filters, with a chemical that glows under ultraviolet light if the virus is present.

ostrich antibody 鴕鳥抗體

ultraviolet 紫外線的

subject 受試者



中心:	姓名	:	

1140623 大專院校學生英翻中短文翻譯參考答案

日本研究人員開發出一種塗有鴕鳥抗體過濾層的口罩,透過在紫外線下發光來檢測「2019冠狀病毒」,如此一來,人們就能在家中進行低成本的病毒檢測。在一項研究中,受試者在戴上口罩8小時後移除過濾層,然後研究人員在過濾層上噴上一種化學物質,如果病毒存在,在紫外線下就會發光。